



- N'utilisez jamais l'appareil si la prise, le cordon d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, par un Centre Service Agréé Philips ou par un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. S'il est employé de manière inappropriée, à des fins professionnelles ou semi-professionnelles, ou en non-conformité avec les instructions du mode d'emploi, la garantie devient caduque et Philips décline toute responsabilité concernant les dégâts occasionnés.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous surveillance.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.
- Tenez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Ne laissez pas le cordon pendre de la table ou du plan de travail sur lequel l'appareil est posé.
- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé avec un minuteur externe ou un système de contrôle séparé.
- La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil est en marche.
- Assurez-vous que la plaque de cuisson est propre et sèche avant d'allumer l'appareil.
- Ne couvrez pas les sorties d'air pendant que la plaque de cuisson à induction fonctionne.
- Ne branchez pas l'appareil et ne touchez pas au panneau de commande avec les mains humides.
- Ne touchez pas la plaque de cuisson après avoir cuisiné car elle conserve la chaleur de l'ustensile de cuisine.
- Ne placez pas d'objets métalliques tels que couteaux, fourchettes, cuillères et couvercles sur la plaque de cuisson à induction car ils peuvent devenir chauds.
- N'insérez pas d'objets externes comme des fils

- de fer ou des boulons dans l'appareil.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, de court-circuit ou d'incendie, ne couvrez aucune partie de la plaque de cuisson avec de l'aluminium.

### Attention

- N'utilisez jamais d'accessoires ou de pièces d'un autre fabricant ou n'ayant pas été spécifiquement recommandés par Philips. L'utilisation de ce type d'accessoires ou de pièces entraîne l'annulation de la garantie.
- N'exposez pas la plaque de cuisson à induction à des températures élevées, des gaz chauds, de la vapeur ou de la chaleur humide. Ne placez pas la plaque de cuisson à induction sur ou à proximité d'une plaque chauffante ou d'une cuisinière en cours de fonctionnement ou encore chaude.
- Éteignez toujours l'appareil avant de le débrancher.
- Débranchez toujours l'appareil et laissez-le refroidir avant de le nettoyer.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. S'il est employé de manière inappropriée, à des fins professionnelles ou semi-professionnelles, ou en non-conformité avec les instructions du mode d'emploi, la garantie devient caduque et Philips décline toute responsabilité concernant les dégâts occasionnés.
- Posez la plaque de cuisson à induction sur une surface horizontale, stable et plane, et veillez à laisser un espace libre de 10 cm tout autour pour éviter les surchauffes.
- N'utilisez pas la plaque de cuisson à induction sur une cuisinière à gaz ou une plaque métallique.
- Pour une meilleure ventilation, ne bloquez pas l'entrée et les sorties d'air lorsque l'appareil fonctionne, par ex. ne faites pas fonctionner l'appareil sur une nappe en plastique.
- Ne placez rien entre l'ustensile de cuisine et la plaque de cuisson.
- Ne placez pas d'objets lourds sur la plaque de cuisson à induction.
- Prenez garde à la vapeur brûlante qui s'échappe de l'ustensile de cuisine lors de la cuisson et lorsque vous retirez le couvercle.
- Ne soulevez pas et ne déplacez pas la plaque de cuisson à induction en cours d'utilisation.
- Ne placez jamais d'ustensile de cuisine vide sur la plaque de cuisson à induction lorsqu'elle est allumée car cela pourrait endommager l'ustensile de cuisine ou la bobine de chauffage.

- Ne placez pas des matériaux et des liquides inflammables à proximité ou sur la plaque de cuisson à induction.
- Évitez tout contact dur entre l'ustensile de cuisine ou d'autres objets et la plaque de cuisson.
- Placez toujours l'ustensile de cuisine sur la zone de cuisson lorsque vous utilisez la plaque de cuisson à induction.
- Utilisez toujours un ustensile de cuisine avec un diamètre inférieur de 10 à 23 cm lorsque vous utilisez la plaque de cuisson à induction.

Arrêt automatique
L'appareil est équipé d'un dispositif d'arrêt automatique. Il s'éteint automatiquement dans les situations suivantes: <ul style="list-style-type: none"><li>Si l'ustensile de cuisine avec un diamètre inférieur de moins de 6 cm ou de petits objets comme des couteaux, des fourchettes ou des cuillères sont placés sur la plaque lors de la cuisson.</li> <li>Si la tension est inférieure à 120V ou supérieure à 280V.</li> <li>Si aucun ustensile de cuisine n'est placé sur la zone de cuisson lorsque la plaque de cuisson à induction fonctionne depuis 1 minute.</li> <li>Si l'ustensile de cuisine fonctionne à vide depuis 3 minutes.</li> <li>Si la plaque de cuisson à induction est inactive depuis 2 heures.</li> <li>Si la température de la plaque centrale est supérieure à 300 °C ou si la température interne de la plaque de cuisson à induction est trop élevée.</li></ul>

Champs électromagnétiques (CEM)
Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Italiano
<span></span>

Importante
Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente questa brochure di sicurezza e conservarla per eventuali riferimenti futuri.

### Pericolo

- Non immergete mai l'apparecchio nell'acqua e non risciacquatelo sotto l'acqua corrente.

### Avviso

- AVVISO: se la superficie della piastra per la cottura è danneggiata, spegnere l'apparecchio e non usarlo più per evitare rischi di scosse elettriche, corto circuiti o incendi.
- Prima di collegare l'apparecchio, verificare che la tensione riportata sull'apparecchio corrisponda alla tensione di rete locale.
- Collegare l'apparecchio esclusivamente a una presa a muro con messa a terra. Accertarsi sempre che la spina sia completamente inserita nella presa a muro.
- Non utilizzare l'apparecchio se la spina, il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso sono danneggiati.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito da Philips, da un centro di assistenza autorizzato Philips o da persone qualificate al fine di evitare possibili danni.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico. Se l'apparecchio non viene utilizzato correttamente, è destinato a usi professionali o semi-professionali, oppure viene utilizzato senza attenersi alle istruzioni del manuale dell'utente, la garanzia non è più valida e Philips non risponde per eventuali danni.

- sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adatte a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso.
- Le operazioni di pulizia e manutenzione possono essere effettuate solo da bambini di età superiore agli 8 anni.
- Adottare le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.
- Tenere l'apparecchio e il relativo cavo lontano dalla portata di bambini di età inferiore agli 8 anni. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non penda dal bordo del tavolo o dal piano di lavoro su cui è posizionato l'apparecchio.
- Questo apparecchio non è stato progettato per essere utilizzato in abbinamento a un timer esterno o a un sistema separato con telecomando a distanza.
- Quando l'apparecchio è in funzione, le superfici accessibili possono raggiungere temperature elevate.
- Accertarsi che la piastra per la cottura sia pulita e asciutta prima di accendere l'apparecchio.
- Non coprire le prese di aerazione mentre il fornello a induzione è in funzione.
- Non collegate l'apparecchio alla presa di corrente e non toccate il pannello di controllo con le mani bagnate.
- Non toccare la piastra per la cottura dopo averla utilizzata poiché tende a trattenere il calore dalle pentole.
- Oggetti metallici quali coltelli, forchette, cucchiai e coperchi non devono essere posizionati sul fornello a induzione poiché possono diventare caldi.
- Non inserire oggetti esterni come fili in ferro e bulloni all'interno dell'apparecchio.
- Non coprire alcuna parte della piastra per la cottura con alluminio per evitare il rischio di scosse elettriche, corto circuiti o incendi.

### Attenzione

- Non utilizzare mai accessori o parti di altri produttori oppure componenti non consigliati in modo specifico da Philips. In caso di utilizzo di tali accessori o parti, la garanzia si annulla.
- Non esporre il fornello a induzione ad alte temperature, gas caldi, vapore o caldo umido. Non posizionare il fornello a induzione sopra o vicino a un fornello o a una pentola ancora caldi o in funzione.
- Prima di pulirlo, spegnere sempre l'apparecchio.
- Prima di procedere alla pulizia, scollegate sempre la

- spina dalla presa di corrente e lasciate raffreddare l'apparecchio.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico. Se l'apparecchio non viene utilizzato correttamente, è destinato a usi professionali o semi-professionali, oppure viene utilizzato senza attenersi alle istruzioni del manuale dell'utente, la garanzia non è più valida e Philips non risponde per eventuali danni.
- Posizionare il fornello a induzione su una superficie piana, orizzontale e stabile e tenerlo a una distanza di almeno 10 cm dagli altri oggetti per evitare fenomeni di surriscaldamento.
- Non usare il fornello a induzione su un fornello a gas o una piastra in metallo.
- Per una ventilazione migliore, non bloccare le prese d'aria in entrata e in uscita mentre l'apparecchio è in funzione; non far funzionare, ad esempio, l'apparecchio su una tovaglia di plastica.
- Non posizionare alcun oggetto tra le pentole e la piastra per la cottura.
- Non posizionare oggetti pesanti sul fornello a induzione.
- Fare attenzione al vapore caldo che esce fuori dagli utensili da cucina durante la cottura e quando si rimuove il coperchio.
- Non sollevare o spostare il fornello a induzione mentre è in funzione.
- Non posizionare mai pentole vuote sul fornello a induzione acceso per evitare che tali utensili o la serpentina di riscaldamento si danneggino.
- Non riporre materiali o liquidi infiammabili in prossimità o sopra il fornello a induzione.
- Evitare un contatto troppo violento tra le pentole o altri oggetti e la piastra per la cottura.
- Posizionare sempre le pentole sopra la superficie adibita alla cottura.
- Utilizzare sempre pentole con un diametro della base compreso tra 10 cm e 23 cm durante la cottura.

Spegnimento automatico
Il sistema è dotato di un sistema di spegnimento automatico.Tale sistema spegne automaticamente l'apparecchio nelle situazioni seguenti: <ul style="list-style-type: none"><li>Se durante la cottura sulla piastra viene posizionata una pentola con un diametro della base inferiore a 6 cm oppure piccoli oggetti come coltelli, forchette o cucchiai.</li> <li>Se la tensione è inferiore a 120V o superiore a 280V.</li> <li>Se nella superficie adibita alla cottura non viene posizionata alcuna pentola quando il fornello a induzione è in funzione da 1 minuto.</li> <li>Se le pentole bollono a secco per 3 minuti.</li> <li>Se il fornello a induzione non è stato toccato per 2 ore.</li> <li>Se la temperatura della piastra centrale è più alta di 300 °C o se la temperatura interna del fornello a induzione è troppo alta.</li></ul>

Campi elettromagnetici (EMF)
Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici.

Русский
<span></span>

Важная информация
Перед эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией по безопасности и сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

### Опасно!

- Запрещается опускать прибор в воду или промывать под струей воды.

### Внимание!

- ВНИМАНИЕ!** Если поверхность варочной панели треснула, выключите прибор и больше не используйте его, так как это может привести к поражению электрическим током, короткому замыканию или возгоранию.
- Перед подключением прибора убедитесь, что указанное на нем номинальное напряжение соответствует напряжению местной электросети.
- Подключайте прибор только к заземленной розетке. Убедитесь, что сетевая вилка плотно вставлена в розетку электросети.
- Запрещено пользоваться прибором, если сетевая вилка, сетевой шнур или сам прибор повреждены.
- В случае повреждения сетевого шнура его необходимо заменить. Чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора, заменяйте шнур только в авторизованном сервисном центре Philips или в сервисном центре с персоналом высокой квалификации.
- Прибор предназначен только для домашнего использования. В случае нарушения правил использования устройства, при его использовании в качестве профессионального или полупрофессионального оборудования, а также при нарушении правил данного руководства гарантийные обязательства утрачивают свою силу, и в этом случае компания Philips не несет ответственности за какой бы то ни было причиненный ущерб.
- Данным прибором могут пользоваться дети старше 8 лет и лица с ограниченными интеллектуальными или физическими возможностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями под присмотром других лиц или после инструктирования о безопасном использовании прибора и потенциальных опасностях.
- Дети могут осуществлять очистку и уход за прибором, только если они старше 8 лет и только под присмотром взрослых.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Храните прибор и шнур в месте, недоступном для детей младше 8 лет. Не допускайте свисания шнура с края стола или места установки прибора.
- Запрещается подключать данный прибор к вешнему таймеру или

- системам дистанционного управления.
- Во время работы прибора некоторые поверхности могут быть очень горячими.
- Перед включением прибора убедитесь, что варочная панель чистая и сухая.
- Не закрывайте отверстия выхода воздуха во время работы индукционной варочной панели.
- Запрещается включать устройство в сеть или пользоваться панелью управления с мокрыми руками.
- По завершении процесса приготовления не касайтесь варочной панели, так как она нагревается от емкости.
- Не кладите на индукционную варочную панель металлические предметы, такие как ножи, вилки, ложки и крышки, так как они могут нагреться.
- Не вставляйте в прибор посторонние предметы, такие как металлические провода или болты.
- Не закрывайте какую-либо часть варочной панели изделиями из алюминия, так как это может привести к поражению электрическим током, короткому замыканию или возгоранию.

### Предупреждение

- Запрещается пользоваться какими-либо аксессуарами или деталями других производителей, не имеющих специальной рекомендации Philips. При использовании таких аксессуаров и деталей гарантийные обязательства теряют силу.
- Не подвергайте индукционную варочную панель воздействию высоких температур, горячих газов, пара или влажного теплого воздуха. Не устанавливайте индукционную варочную панель на работающую или неостывшую печь или плиту либо рядом с ними.
- Перед отключением прибора от сети обязательно выключайте его.
- Прежде чем убрать прибор на хранение, обязательно отключите его от электросети и дайте ему остыть.
- Прибор предназначен только для домашнего использования. В случае нарушения правил использования устройства, при его использовании в качестве профессионального или полупрофессионального оборудования, а также при нарушении правил данного руководства гарантийные обязательства утрачивают свою силу, и в этом случае компания Philips не

- несет ответственности за какой бы то ни было причиненный ущерб.
- Устанавливайте индукционную варочную панель на ровную, устойчивую поверхность. Во избежание перегрева вокруг прибора необходимо оставить не менее 10 см свободного пространства.
- Запрещается помещать работающую индукционную варочную панель на газовую плиту или металлическую поверхность.
- Для обеспечения вентиляции не закрывайте отверстия входа и выхода воздуха во время работы прибора, также запрещается использовать прибор на полиэтиленовой скатерти.
- Не помещайте какие-либо предметы между емкостью и варочной панелью.
- Не кладите на индукционную варочную панель тяжелые предметы.
- Остерегайтесь выхода горячего пара из емкости во время приготовления и при снятии крышки.
- Не поднимайте и не перемещайте индукционную варочную панель во время работы.
- Не помещайте емкость на работающую индукционную варочную панель, так как это может привести к деформации емкости или повреждению нагревательного элемента.
- Не храните легковоспламеняющиеся материалы или жидкости рядом с индукционной варочной панелью или на ней.

- Не допускайте чрезмерно плотного контакта между варочной панелью и емкостью или другими предметами.
- Всегда помещайте емкость на варочную область во время приготовления.
- Используйте для приготовления емкость с диаметром основания от 10 см до 23 см.

Автоматическое отключение
Прибор оснащен функцией автоматического отключения. Прибор автоматически отключается в следующих случаях: <ul style="list-style-type: none"><li>если во время приготовления на варочную панель помещена емкость с диаметром основания менее 6 см или другие мелкие предметы, такие как ножи, вилки или ложки;</li> <li>если напряжение ниже 120 В или выше 280 В;</li> <li>если емкость не была установлена на область нагрева по истечении 1 минуты работы индукционной варочной панели;</li> <li>если содержимое в емкости выкипело и с этого момента прошло 3 минуты;</li> <li>если индукционная варочная панель не использовалась в течение 2 часов;</li> <li>если температура центральной панели выше 300 °C или внутренняя температура индукционной варочной панели слишком высокая.</li></ul>

Электромгнитные поля (ЭМП)
Этот прибор Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.